



ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips Avent! To fully benefit from the support that Philips Avent offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The Philips Avent digital bath and bedroom thermometer allows you to conveniently determine the temperature of your baby's bath or bedroom. Your baby can also play with this product safely, since the thermometer is designed to comply with EU toy safety standards. Your baby will feel most comfortable in the bath if the water temperature is between 36.5 °C and 38 °C. A temperature of 39 °C and above is too high and your baby could get scalded. At a room temperature of about 18 °C, babies feel most comfortable when sleeping.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the device and save it for future reference.



Warning

- Always use this product under adult supervision.
- Always keep batteries away from children.
- No children should be present when batteries are replaced or when the thermometer is disassembled and assembled due to a choking hazard and a risk of swallowing batteries or small parts.
- Risk of swallowing batteries! The product contains coin type batteries. If a coin battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. The battery housing cover must be reattached properly after it has been removed.
- Batteries may explode if exposed to high temperatures or fire. Do not store or leave any product in direct sunlight or near any source of heat. Never attempt to recharge the battery.
- Before use, always check the device for damage. Do not use the device when damaged, this could result in injuries.

- Do not use the device if water or condensation is visible inside the battery housing or the display.
- Do not short-circuit the battery terminals.



Caution

- Use this product in water only if it is fully assembled in accordance with the instructions.
- When the display starts flashing, the batteries are running low and accurate readings are no longer guaranteed.
- Placing in water exceeding 70 °C will result in permanent damage of this product.
- After replacing the batteries, it is not guaranteed that the device is still waterproof.
- Do not mix different types of batteries or new and used batteries. Only operate the device on LR44 coin batteries. Non-rechargeable batteries cannot be recharged.
- Remove batteries during long periods of non-use or when the batteries are empty. Leakage and corrosion can damage the product.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Using your digital bath and bedroom thermometer

The digital bath and bedroom thermometer is always ready for use. Just let it float in the water or let it sit on a shelf in the baby's bedroom. When you use the thermometer in the bath:

- Mix the water thoroughly with your hand, put the thermometer in the bath and wait at least 30 seconds until the temperature reading stabilizes to read the temperature measurement.
- This thermometer has a temperature measurement range between 0 °C and 50 °C.

Note: The temperature reading on the display updates every 10 seconds.

Cleaning

- Clean and dry after each use.
- Remove the measurement unit from the rubber housing regularly to clean and dry both parts separately.

- Do not use abrasive or anti-bacterial cleaning agents or chemical solvents. Excessive concentration of cleaning agents may eventually cause plastic components to crack.
- Do not clean the thermometer in a dishwasher, microwave or sterilizer.

Storage

Do not leave the product in direct sunlight.

Removing/inserting batteries

Replace the batteries as described below.

- 1 Push firmly to remove the measurement unit from the rubber housing (Fig. 1).
- 2 Remove the 4 screws with a small screwdriver and remove the battery housing cover (Fig. 2).
- 3 Carefully remove the empty batteries.
- 4 Insert new batteries (two LR44 coin batteries) with the + poles pointing upwards. Screw the screws back in the battery housing to close it again. Then push the measurement unit back into the rubber housing.

Note: If the display still flashes after you have inserted new batteries, remove the batteries and insert them again.

Technical specifications

- Battery: 2 x LR44 coin batteries
- Resolution: 0.1 °C
- Measurement range: 0 °C to 50 °C
- Accuracy: ±1 °C

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).
- This symbol means that this product contains disposable batteries which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC) (Fig. 4).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Explanation of symbols

Below you find the meaning of the symbols on the product.

- This symbol indicates that the device is suitable for babies of all ages (Fig. 5).

- This symbol indicates that the room temperature of 18 °C at which babies feel most comfortable when sleeping (Fig. 6).
- This symbol indicates that the water temperature of 37 °C at which babies feel most comfortable in the bath (Fig. 7).
- This symbol means: thermoplastic rubber (Fig. 8).
- This symbol means: RCM Tick Mark – Australia (Fig. 9).
- This symbol means: EurAsian Conformity Mark (Fig. 10).
- This symbol means: Moroccan Conformity Mark (Fig. 11).

FRANÇAIS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips Avent ! Pour bénéficier pleinement de l'assistance Philips Avent, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/welcome. Le thermomètre numérique pour le bain ou la chambre Philips Avent vous permet de mesurer facilement la température du bain ou de la chambre de votre bébé. Votre bébé peut par ailleurs jouer avec ce produit en toute sécurité, car le thermomètre est conforme aux normes de sécurité de l'Union européenne. La température idéale du bain pour votre bébé se situe entre 36,5 °C et 38 °C. À partir de 39 °C, l'eau

est trop chaude et votre bébé risque de se brûler. La température idéale dans la chambre de votre bébé pour un sommeil confortable se situe autour de 18 °C.

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.



Avertissement

- **Utilisez toujours ce produit sous le contrôle d'un adulte.**
- **Tenez toujours les piles hors de portée des enfants.**
- **Veillez à ne pas remplacer les piles ou à ne pas démonter et assembler le thermomètre en présence d'enfants afin d'éviter tout risque d'ingestion de piles ou de petites pièces.**
- **Risque d'ingestion des piles ! Le produit contient des piles bouton. Si une pile bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et entraîner la mort. Le couvercle du compartiment à piles doit être remplacé correctement après avoir été retiré.**

- Les piles peuvent exploser lorsqu'elles sont exposées à des températures élevées ou aux flammes. N'entreposez ou ne laissez aucun produit à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur. N'essayez jamais de recharger la pile.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, cela risquerait d'entraîner des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil si de l'eau ou de la condensation est visible à l'intérieur du compartiment à piles ou de l'écran.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la pile.

Attention

- Ce produit peut être utilisé dans l'eau uniquement s'il est entièrement assemblé conformément aux instructions.
- L'écran commence à clignoter lorsque les piles sont faibles. La précision des mesures n'est alors plus garantie.
- Ne placez pas ce produit dans une eau dont la température excède 70 °C sous peine de l'endommager de manière permanente.

- Suite au remplacement des piles, l'étanchéité de l'appareil n'est plus garantie.
- Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées. N'utilisez l'appareil qu'avec des piles bouton LR44. Les piles non rechargeables ne peuvent pas être rechargées.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée ou lorsqu'elles sont vides. Le produit risque d'être endommagé en cas de fuite ou de corrosion.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Utilisation du thermomètre numérique pour le bain ou la chambre

Le thermomètre numérique pour le bain ou la chambre est prêt à l'emploi. Il vous suffit de le laisser flotter dans l'eau ou de le poser sur une étagère de la chambre de votre bébé. Lorsque vous utilisez le thermomètre dans la baignoire :

- Mélangez bien l'eau avec votre main, placez le thermomètre dans la

baignoire et attendez au moins 30 secondes, le temps que la température se stabilise, avant de lire la mesure de la température.

- La gamme de mesure de température de ce thermomètre est comprise entre 0 °C et 50 °C.

Remarque : Le relevé de température sur l'écran est actualisé toutes les 10 secondes.

Nettoyage

- Nettoyez et séchez après chaque utilisation.
- Retirez régulièrement l'unité de mesure du logement en caoutchouc pour nettoyer et sécher les deux parties séparément.
- N'utilisez jamais d'agents de nettoyage abrasifs ou antibactériens ni de solvants chimiques. Une concentration excessive de produits de nettoyage peut finir par fendre ou fêler les composants en plastique.
- Ne nettoyez pas le thermomètre dans un lave-vaisselle, un micro-ondes ou un stérilisateur.

Rangement

N'exposez pas le produit directement aux rayons du soleil.

Retrait/insertion des piles

Remplacez les piles comme indiqué ci-dessous.

- 1 Poussez fermement pour enlever l'unité de mesure du logement en caoutchouc de l'appareil (Fig. 1).
- 2 Retirez les 4 vis à l'aide d'un petit tournevis et retirez le couvercle du compartiment à piles (Fig. 2).
- 3 Retirez avec précaution les piles usées.
- 4 Insérez de nouvelles piles (deux piles bouton LR44) avec les pôles + orientés vers le haut. Revissez les vis dans le compartiment à piles pour le refermer. Replacez ensuite l'unité de mesure dans le logement en caoutchouc.

Remarque : Si l'écran clignote toujours après l'insertion des nouvelles piles, retirez ces dernières et remettez-les en place.

Caractéristiques techniques

- Pile : 2 x piles bouton LR44
- Sensibilité : 0,1 °C
- Plage de mesure : 0 °C à 50 °C
- Précision : ±1 °C

Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers (2012/19/EU) (Fig. 3).

- Ce symbole signifie que ce produit contient des piles jetables qui ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères courantes (2006/66/CE) (Fig. 4).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des piles et des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Explication des symboles

Vous trouverez ci-dessous la signification des symboles figurant sur le produit.

- Ce symbole indique que l'appareil convient aux bébés de tout âge (Fig. 5).
- Ce symbole indique une température de 18 °C, la température idéale dans la chambre de votre bébé pour un sommeil confortable (Fig. 6).
- Ce symbole indique une température de l'eau de 37 °C, la température idéale du bain pour votre bébé (Fig. 7).

- Ce symbole signifie : caoutchouc thermoplastique (Fig. 8).
- Ce symbole signifie : Marquage RCM – Australie (Fig. 9).
- Ce symbole signifie : Marque de conformité eurasiatique (Fig. 10).
- Ce symbole signifie : Marque de conformité marocaine (Fig. 11).

SHQIP

Hyrje

Ju përgëzojmë për blerjen tuaj dhe mirë se vini në Philips Avent! Për të përfutur plotësisht nga mbështetja që ofron Philips Avent, regjistroni produktin në www.philips.com/welcome. Termometri dixhital i banjës dhe i dhomës së gjumit Philips Avent ju lejon të përcaktoni lehtësisht temperaturën e banjës dhe dhomës së gjumit të bebes suaj. Duke qenë se termometri është krijuar në përputhje me standardet evropiane të sigurisë për lodrat, bebja edhe mund të luajë në mënyrë të sigurt me këtë produkt. Nëse temperatura e ujit është ndërmjet 36,5°C dhe 38°C, bebja do të ndihet më i qetë në vaskë. Temperatura prej 39°C e lart është shumë e lartë dhe bebja mund të digjet. Nëse temperatura e dhomës është rreth 18°C, bebet bëjnë një gjumë më të qetë.

Informacion i rëndësishëm sigurie

Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të pajisjes dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.



Paralajmërim

- **Këtë produkt përdoreni gjithnjë nën mbikëqyrjen e të rriturve.**
- **Mbjajni gjithmonë bateritë larg fëmijëve.**
- **Gjatë procesit të ndërrimit të baterive ose gjatë çmontimit dhe montimit të termometrit, nuk duhet të ketë asnjë fëmijë të pranishëm për shkak të rrezikut të mbytjes dhe rrezikut të gëlltitjes së baterive ose pjesëve të vogla.**
- **Rrezik i gëlltitjes së baterive! Produkti përmban bateri të vogla. Nëse bateria gëlltitet, mund të shkaktojë djegie të brendshme të rënda pas vetëm 2 orësh dhe mund të ketë pasoja vdekjeprurëse. Pasi kapaku i folesë së baterisë të hiqet, ai duhet të rivendoset siç duhet.**
- **Nëse ekspozohen ndaj temperaturave të larta ose zjarrit, bateritë mund të shpërthejnë. Mos i ruani ose mos i lini produktet në dritën e drejtpërdrejtë të diellit apo pranë çdo burimi nxehtësie.**

Asnjëherë mos tentoni të rikarikoni baterinë.

- **Kontrollojeni gjithmonë pajisjen përpara përdorimit për dëmtime. Mos e përdorni pajisjen nëse është e dëmtuar, mund të shkaktojë lëndime.**
- **Mos e përdorni pajisjen nëse ka ujë apo kondensim të dukshëm brenda folesë së baterisë apo ekranit.**
- **Mos krijoni qark të shkurtër të kontakteve të baterisë.**



Kujdes

- Përdoreni produktin në ujë vetëm nëse është montuar plotësisht në përputhje me udhëzimet.
- Nëse ekrani fillon të pulsojë, bateritë janë duke mbaruar dhe nuk garantoohen më vlera të sakta.
- Nëse vendoset në ujë me temperaturë mbi 70°C, do të sjellë dëmtim të përhershëm të produktit.
- Pas ndërrimit të baterive, nuk garantohet që pajisja do të vazhdojë të jetë rezistente ndaj ujit.
- Mos kombinoni lloje të ndryshme baterish, as bateri të reja me të përdorura. Përdoreni pajisjen vetëm me bateri petë LR44. Bateritë e parikarikueshme nuk mund të rikarikohen.

- Hiqini bateritë gjatë periudhave të gjata të mospërdorimit ose kur ato janë shkarkuar. Rrjedhja dhe gërryerja mund ta dëmtojnë produktin.

Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips pajtohet me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Përdorimi i termometrit të banjës dhe dhomës së gjumit

Termometri i banjës dhe dhomës së gjumit është gjithmonë gati për përdorim. Thjesht lëreni të pluskojë në ujë ose vendoseni në një raft të dhomës së gjumit të bebes. Nëse e përdorni termometrin në vaskë:

- Përziejeni mirë ujin me dorë, vendosni termometrin në vaskë dhe prisni të paktën 30 sekonda derisa vlera e temperaturës të stabilizohet para se të lexoni matjen.
- Diapazoni i matjes së temperaturës së termometrit është ndërmjet 0°C dhe 50°C.

Shënim: Vlera e temperaturës në ekran përditësohet çdo 10 sekonda.

Pastrimi

- Pastrojeni dhe thajeni pas çdo përdorimi.

- Hiqni rregullisht njësinë matëse nga foleja prej gome për t'i pastruar dhe tharë të dyja pjesët veçmas.
- Mos përdorni substanca gërryese apo antibakteriale pastrimi ose tretës kimikë. Përqendrimi i tepruar i agentëve pastrues ndoshta mund të shkaktojë eventualisht thyerjen e pjesëve plastike.
- Mos e pastroni termometrin në enëlarëse, mikrovalë ose sterilizues.

Ruajtja

Mos e lini produktin nën dritën e drejtpërdrejtë të diellit.

Heqja/vendosja e baterive

Ndërrojeni bateritë sipas përshkrimit të mëposhtëm.

- 1 Shtyni fort për të hequr njësinë e matjes nga foleja prej gome (Fig. 1).
- 2 Hiqni 4 vidat me një kaçavidë të vogël dhe hiqni kapakune folesë së baterisë (Fig. 2).
- 3 Hiqni me kujdes bateritë bosh.
- 4 Vendosni bateritë e reja (dy bateri petë LR44) me polet + të drejtuara për lart. Vidhosni sërish vidat në folenë e baterisë për ta mbyllur sërish. Më pas, shtyni njësinë matëse sërish në folenë prej gome.

Shënim: Nëse ekrani vazhdon të pulsojë pasi keni vendosur bateritë e reja, hiqini dhe futini ato sërish.

Specifikimet teknike

- Bateria: 2 x bateri petë LR44
- Shkallëzimi: 0,1°C
- Diapazoni i matjes: 0°C deri në 50°C
- Saktësia: ±1°C

Riciklimi

- Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Ky simbol do të thotë që produkti përmban bateri njëpërdorimëshe, të cilat nuk duhet të hidhen me mbeturinat normale të shtëpisë (2006/66/KE) (Fig. 4).
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e diferencuar të produkteve elektrike e elektronike dhe të baterive. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi vizitoni www.philips.com/support ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkompletare.

Shpjegimi i simboleve

Më poshtë do të gjeni shpjegimin e simboleve të produktit.

- Ky simbol tregon se pajisja është e përshtatshme për bebe të të gjitha moshave (Fig. 5).
- Ky simbol tregon një dhomë me temperaturë 18°C, në të cilën bebet bëjnë një gjumë më të rehatshëm (Fig. 6).
- Ky simbol tregon temperaturën e ujit prej 37°C, në të cilën bebet ndihen më komod në vaskë (Fig. 7).
- Ky simbol tregon: gomë termoplastike (Fig. 8).
- Ky simbol tregon: simboli RCM – Australi (Fig. 9).
- Ky simbol tregon: simboli i komformitetit euro-aziatik (Fig. 10).
- Ky simbol tregon: simboli i komformitetit maroken (Fig. 11).

SRPSKI

Uvod

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips Avent! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju pruža Philips Avent, registrujte svoj proizvod na adresi www.philips.com/welcome. Philips Avent digitalni termometar za kupatilo i spavaću sobu vam omogućava da lako utvrdite temperaturu bebine kupke ili sobe. Beba se, takođe, može bezbedno igrati ovim proizvodom jer je termometar dizajniran u skladu sa propisima za bezbednost igračkaka u EU. Beba će se najprijetnije osećati tokom

kupanja ako je temperatura vode između 36,5 °C i 38 °C. Temperatura od 39 °C i viša je previsoka i beba može da se opeče. Na sobnoj temperaturi od oko 18 °C, bebama je najprijetnije da spavaju.

Važne bezbednosne informacije

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduće potrebe.



Upozorenje

- **Ovaj proizvod koristite isključivo uz nadzor odraslih.**
- **Baterije uvek držite van domašaja dece.**
- **Deca ne smeju da prisustvuju zameni baterije ili prilikom rastavljanja termometra usled opasnosti od gušenja i rizika da progutaju baterije ili sitne delove.**
- **Postoji rizik od gutanja baterija! Proizvod sadrži dugmaste baterije. Ako se dugmasta baterija proguta, može doći do ozbiljnih unutrašnjih opekotina u roku od samo 2 sata, a zatim i do smrti. Poklopac odeljka za bateriju se mora ponovo postaviti pravilno nakon što se ukloni.**
- **Baterije mogu da eksplodiraju ako su izložene visokim temperaturama ili vatri. Nemojte da odlažete ili**

da ostavljate proizvod na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote.

Nikada nemojte pokušavati da ponovo napunite bateriju.

- **Pre korišćenja uvek proverite da aparat nije oštećen. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen jer to može da dovede do povreda.**
- **Nemojte da koristite uređaj ukoliko unutar kućišta baterije ili ekrana ima vode ili kondenzacije.**
- **Nemojte izazivati kratak spoj terminala baterija.**



Opres

- Ovaj proizvod koristite u vodi isključivo ako je u potpunosti sklopljen u skladu sa uputstvima.
- Kada ekran počne da treperi, baterije su prazne i više se ne garantuju precizna očitavanja.
- Ako se proizvod stavi u vodu temperature iznad 70 °C, trajno će se oštetiti.
- Nakon zamene baterija vodootpornost aparata više nije zagarantovana.
- Nemojte da mešate različite tipove baterija ili nove i korišćene baterije. Za napajanje aparata koristite samo dugmaste baterije LR44. Nepunjive baterije nije moguće puniti.

- Izvadite baterije ako se duže vreme ne koriste ili ako su prazne. Čuvenje i korozija mogu da oštete proizvod.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat uskladen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

Upotreba digitalnog termometra za kupatilo i spavaću sobu

Digitalni termometar za kupatilo i spavaću sobu je uvek spreman za upotrebu. Samo ga ubacite u vodu ili ga ostavite na polici u bebinoj sobi. Kada koristite termometar za kupanje:

- Dobro promešajte vodu rukom, stavite termometar u kadu i sačekajte najmanje 30 sekundi dok se očitavanje temperature stabilizuje kako bi se očitalo merenje temperature.
- Ovaj termometar ima opseg za merenje temperature između 0 °C i 50 °C.

Napomena: Očitavanje temperature na ekranu se ažurira na svakih 10 sekundi.

Čišćenje

- Očistite i osušite nakon svake upotrebe.
- Redovno vadite jedinicu za merenje iz gumenog kućišta da biste je očistili a sušite oba dela odvojeno.

- Nemojte da koristite abrazivna ili antibakterijska sredstva za čišćenje niti hemijske razređivače. Velika koncentracija sredstava za čišćenje može da izazove pucanje plastičnih komponenti.
- Nemojte da čistite toplomer u mašini za sudove, mikrotalasnoj pećnici ili u sterilizatoru.

Odlaganje

Nemojte da ostavljate proizvod na direktnoj sunčevoj svetlosti.

Uklanjanje/stavljanje baterija

Zamenite baterije kao što je opisano u nastavku.

- 1 Snažno gurnite kako biste odvojili jedinicu za merenje od gumenog kućišta (Sl. 1).
- 2 Uklonite 4 navoja pomoću malog odvijača i uklonite poklopac kućišta za baterije (Sl. 2).
- 3 Pažljivo uklonite ispražnjene baterije.
- 4 Stavite nove baterije (dve LR44 dugmaste baterije) tako da + polovi budu okrenuti nagore. Navijte nazad navoje na kućište za bateriju i ponovo zatvorite. Zatim gurnite jedinicu za merenje nazad u gumeno kućište.

Napomena: Ako displej i dalje treperi kada umetnete nove baterije, uklonite baterije i ponovo ih umetnite.

Tehničke specifikacije

- Baterija: 2 x LR44 dugmaste baterije
- Rezolucija: 0,1 °C
- Raspon merenja: 0 °C do 50 °C
- Preciznost: ±1 °C

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU) (Sl. 3).
- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži baterije za jednokratnu upotrebu koje ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2006/66/EC) (Sl. 4).
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu www.philips.com/support ili pročitajte međunarodni garantni list.

Objašnjenje simbola

U nastavku ćete naći značenje simbola na proizvodu.

- Ovaj simbol pokazuje da je uređaj pogodan za bebe svih uzrasta (Sl. 5).

- Ovaj simbol pokazuje temperaturu od 18 °C na kojoj je bebama najprijatnije da spavaju (Sl. 6).
- Ovaj simbol pokazuje temperaturu vode od 37 °C na kojoj je bebama najprijatnije da se kupaju (Sl. 7).
- Ovaj simbol ima sledeće značenje: termoplastička guma (Sl. 8).
- Ovaj simbol ima sledeće značenje: RCM oznaka potvrde – Australija (Sl. 9).
- Ovaj simbol ima sledeće značenje: Evroazijska oznaka usklađenosti (Sl. 10).
- Ovaj simbol ima sledeće značenje: Marokanska oznaka usklađenosti (Sl. 11).

TÜRKÇE

Giriş

Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz, Philips Avent'e hoş geldiniz! Philips Avent tarafından sunulan destekten tam olarak faydalanmak için lütfen ürününüzü www.philips.com/welcome adresinde kaydedin. Philips Avent dijital banyo ve yatak odası termometresi, bebeğinizin banyo veya yatak odasının sıcaklığını rahatça tespit etmenizi sağlar. Ayrıca termometre AB oyuncak güvenliği standartları ile uyumlu olduğundan bebeğiniz, ürün ile güvenle oynayabilir. Bebeğinizin banyo sırasında kendisini en rahat hissedeceği su sıcaklığı 36,5 °C - 38 °C arasıdır. 39 °C ve üzeri çok sıcaktır ve bebeğinizin yanmasına neden olabilir. Bebeklerin uyurken kendilerini en rahat hissedeceği sıcaklık yaklaşık 18 °C oda sıcaklığıdır.

Önemli güvenlik bilgileri

Ürünü kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.



Uyarı

- Bu ürünü her zaman yetişkin birinin gözetiminde kullanın.
- Pilleri her zaman çocuklardan uzak tutun.

- **Boğulma tehlikesi ve pil veya küçük parçaların yutulması tehlikesi nedeniyle piller değiştirilirken veya termometre sökülüp takılırken yanınızda hiçbir çocuk bulunmamalıdır.**
- **Pilleri yutma tehlikesi! Ürün düğme piller içerir. Düğme pilin yutulması halinde, sadece 2 saat içerisinde ağır iç yanıklar oluşabilir ve ölüme neden olabilir. Pil bölmesinin kapağının çıkarıldıktan sonra uygun şekilde takılması gerekir.**
- **Piller yüksek sıcaklıklara veya ateşe maruz bırakıldığında patlayabilir. Hiçbir ürünü doğrudan güneş ışığı altında veya herhangi bir ısı kaynağının yakınında saklamayın veya bırakmayın. Pili şarj etmeye kalkışmayın.**
- **Cihazı kullanmadan önce daima hasarlara karşı kontrol edin. Hasar gören cihazı kullanmayın, bu durum yaralanmalara neden olabilir.**
- **Pil bölümünde veya ekranın içinde su veya buhar varsa cihazı kullanmayın.**
- **Pil kutularına kısa devre yaptırmayın.**



Dikkat

- Bu ürün, sadece bu kılavuzdaki talimatlar tam olarak dikkate alınarak monte edildiğinde suda kullanılabilir.
- Ekran yanıp sönmeye başlaması, pil seviyesinin düşük olduğu anlamına gelir ve bu noktadan sonra değerlerin doğruluğu garanti edilmez.
- 70 °C'yi aşan sıcaklıkta suya yerleştirmek bu ürünün kalıcı hasar görmesine neden olur.
- Piller değiştirildikten sonra cihazın su geçirmezlik durumu garanti edilmemektedir.
- Farklı tip pilleri veya yeni ve kullanılmış pilleri karıştırmayın. Cihazı yalnızca LR44 düğme pillerle çalıştırın. Şarj edilemeyen piller, tekrar şarj edilemez.
- Uzun süre kullanılmayacak olması ya da pillerin bitmesi halinde pilleri çıkarın. Sızıntı ve aşınma ürüne zarar verebilir.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Dijital banyo ve yatak odası termometresinin kullanılması

Dijital banyo ve yatak odası termometresi her zaman kullanıma hazırdır. Sadece suya bırakmanız ya da bebek odasındaki bir rafa yerleştirmeniz yeterlidir. Termometreyi banyoda kullanırken:

- Suyu elinizle iyice karıştırın, termometreyi küvete yerleştirin ve sıcaklık değerleri, sıcaklık ölçümünü okumak üzere sabitlenene kadar en az 30 saniye bekleyin.
- Bu termometre, 0 °C – 50 °C arasında bir sıcaklık ölçüm aralığına sahiptir.

Not: Ekrandaki sıcaklık değerleri her 10 saniyede bir güncellenir.

Temizlik

- Her kullanımdan sonra temizleyin ve kurulayın.
- Her iki parçayı ayrı ayrı temizlemek ve kurulamak için ölçüm birimini plastik muhafazadan düzenli aralıklarla çıkarın.
- Aşındırıcı, antibakteriyel temizlik malzemeleri veya kimyasal çözücüler kullanmayın. Yüksek konsantrasyonlu temizlik malzemeleri plastik bileşenlerin zamanla çatlmasına neden olur.

- Termometreyi bulaşık makinesinde yıkamayın, mikrodalga fırında veya sterilizasyon cihazında temizlemeyin.

Depolama

Cihazı doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.

Pillerin çıkarılması/takılması

Pilleri aşağıda açıklandığı şekilde değiştirin.

- 1 Ölçüm ünitesini plastik muhafazadan çıkarmak için sıkıca bastırın (Şek. 1).
- 2 Küçük bir tornavidayla 4 vidayı sökün ve pil bölümü kapağını çıkarın (Şek. 2).
- 3 Boş pilleri dikkatlice çıkarın.
- 4 Yeni pilleri (iki adet LR44 düğme pil) + kutupları yukarı gelecek şekilde takın. Kapatmak için vidaları pil bölmesine yeniden takın. Ardından, ölçü birimini tekrar plastik muhafazanın içine doğru itin.

Not: Yeni pilleri takmış olmanıza rağmen ekran hala yanıp sönmeye devam ediyorsa, pilleri çıkarın ve tekrar takın.

Teknik özellikler

- Pil: 2 x LLR44 düğme pil
- Sıcaklık göstergesi: 0,1 °C
- Ölçüm aralığı: 0 °C ila 50 °C
- Doğruluk: ±1 °C

Geri dönüşüm

- Bu simge, bu ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU) (Şek. 3).
- Bu simge, bu ürünün normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması gereken tek kullanımlık piller içerdiği anlamına gelir (2006/66/EC) (Şek. 4).
- Elektrikli ve elektronik ürünler ile pillerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin ülkelerde yürürlükte olan yönetmeliklere uyun. İmha işleminin doğru şekilde yapılması çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyecek sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız, lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya uluslararası garanti kitapçığını okuyun.

Simge açıklamaları

Ürünün üzerindeki simgelerin anlamını aşağıda bulabilirsiniz.

- Bu simge, cihazın her yamaha bebek için uygun olduğunu gösterir (Şek. 5).
- Bu simge, uyurken bebeklerin en rahat hissettikleri 18 °C oda sıcaklığını gösterir (Şek. 6).

- Bu simge, küvetteyken bebeklerin en rahat hissettikleri 37 °C su sıcaklığını gösterir (Şek. 7).
- Bu simgenin anlamı: termoplastik lastik (Şek. 8).
- Bu simgenin anlamı: RCM Uygunluk İşareti – Avustralya (Şek. 9).
- Bu simgenin anlamı: EurAsian Uyumluluk İşareti (Şek. 10).
- Bu simgenin anlamı: Fas Uyumluluk İşareti (Şek. 11).

МАКЕДОНСКИ

Вовед

Честитки за купеното и добро дојдовте во Philips Avent! За целосно да ја искористите поддршката што ја нуди Philips Avent, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/welcome. Дигиталниот термометар за спална и бања на Philips Avent ви овозможува погодно да ја одредите температурата на бањата или спалната на вашето бебе. Вашето бебе исто така може да се игра безбедно со производов, бидејќи термометарот е дизајниран да се усогласува со ЕУ-стандардите за безбедност на играчките. Вашето бебе ќе се чувствува најудобно во бањата ако температурата на водата е помеѓу 36,5 °C и 38 °C. Температура од 39 °C и повеќе е преголема и вашето бебе може да се изгори. На собна температура од околу 18 °C, бебињата се чувствуваат најудобно кога спијат.

Важни безбедносни информации

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да го користите уредот и зачувајте ги за во иднина.



Предупредување

- Секогаш користете го овој производ под надзор на возрасни лица.
- Секогаш чувајте ги батериите подалеку од децата.
- Децата не треба да се присутни кога се менуваат батериите или кога се расклопува и склопува термометарот поради ризикот од давење и ризикот од проголтнување на батериите или малите делови.
- Ризик од проголтнување на батериите! Производот содржи батерии од типот округли плоскати батерии. Ако се проголта округлата плоската батерија, може да предизвика сериозни внатрешни изгореници за само 2 часа и да доведе до смрт. Капакот за куќиштето на батеријата мора да се постави правилно откако претходно бил отстранет.
- Батериите може да експлодираат ако се изложат на превисоки температури или оган.

Не складирајте и не оставајте го производот на директна сончева светлина или во близина на тоplotен извор. Никогаш не обидувајте се да ја полните батеријата.

- **Пред употреба, секогаш проверувајте дали има оштетување на уредот. Не користете го уредот кога е оштетен, затоа што тоа може да доведе до повреда.**
- **Немојте да го користите уредот ако се гледа вода или кондензација во куќиштето на батеријата или на екранот.**
- **Не правете краток спој на терминалите на батеријата.**



Внимание

- Користете го производот во вода само ако е целосно склопен во согласност со упатствата.
- Кога екранот ќе почне да трепка, батериите слабеат и повеќе не се гарантирани точни отчитувања.
- Ако го ставите во вода со повеќе од 70 °C, ќе дојде до трајно оштетување на производот.
- Откако ќе ги замените батериите, не се гарантира дека уредот повторно ќе биде водоотпорен.
- Не мешајте различни типови батерии или нови и користени батерии. Уредот работи само со округли плоскати батерии LR44. Не полнете ги батериите што не се полнат.

- Извадете ги батериите ако уредот не се користи долго време или кога батериите се празни. Протекувањето и корозијата може да го оштетат производот.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој уред од Philips е во согласност со сите важечки стандардни и одредби во однос на изложеноста на електромагнетни полиња.

Користење на дигиталниот термометар за бања и спална соба

Дигиталниот термометар за бања и спална соба е секогаш подготвен за употреба. Само пуштете го да плови во водата или оставете го на полица во спалната соба на бебето. Кога го користите термометарот во бањата:

- Убаво измешајте ја водата со рака, ставете го термометарот во бањата и почекајте барем 30 секунди, сè додека отчитувањето на температурата не се стабилизира, за да го прочитате мерењето на температурата.
- Овој термометар има опсег на мерење на температурата помеѓу 0 °C и 50 °C.

Забелешка: Отчитувањето на температурата на екранот се ажурира на секои 10 секунди.

Чистење

- Чистете го и исушете го после секоја употреба.

- Редовно отстранувајте ја мерната единица од гуменото куќиште за да ги чистите и сушите и двата дела одделно.
- Немојте да користите абразивни или антибактериски агенси за чистење или хемиски разредувачи, разредувачи. Претераната концентрација на средства за чистење може да предизвика пластичните делови да напукнат.
- Не чистете го термометарот во машина за миене садови, микробранова печка или стерилизатор.

Чување

Не оставајте го производот на директна сончева светлина.

Вадење/ставање батерии

Заменете ги батериите како што е опишано подолу.

- 1 Туркајте силно за да го отстраните делот за мерење од гуменото куќиште (Сл. 1).
- 2 Отстранете ги 4-те шрафа со мал шрафцигер и отстранете го капакот на куќиштето на батеријата (Сл. 2).
- 3 Внимателно извадете ги празните батерии.
- 4 Ставете ги новите батерии (две округли плоскати батерии LR44) со позитивните (+) полови насочени нагоре. Повторно зашрафете ги шрафовите на куќиштето за да го затворите. Потоа ставете ја мерната единица назад во гуменото куќиште.

Забелешка: Ако дисплејот и понатаму трепка откако ќе ставите нови батерии, извадете ги батериите и повторно ставете ги.

Технички спецификации

- Батерија: 2 x LR44 плоскати батерии
- Резолуција: 0,1 °C
- Опсег на мерење: 0 °C до 50 °C
- Прецизност: ±1 °C

Рециклирање

- Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла заедно со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU) (Сл. 3).
- Овој симбол означува дека овој производ содржи батерии за еднократна употреба кои не треба да се фрлаат со обичниот отпад од домаќинствата (2006/66/EC) (Сл. 4).
- Придржувајте се до правилата во вашата земја за посебно собирање на електрични и електронски производи и батерии. Правилното отстранување помага да се спречат негативни последици за животната средина и здравјето на човекот.

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата www.philips.com/support или прочитајте го летокоот со меѓународната гаранција.

Објаснување на симболите

Подолу ќе го најдете значењето на симболите на производот.

- Овој симбол означува дека уредот е погоден за бебиња од сите возрасти (Сл. 5).
- Овој симбол ја означува температурата на собата од 18 °C на која бебињата се чувствуваат најудобно кога спијат (Сл. 6).
- Овој симбол ја означува температурата на водата од 37 °C на која бебињата се чувствуваат најудобно во бањата (Сл. 7).
- Овој симбол означува: термопластична гума (Сл. 8).
- Овој симбол означува: Штиклирана ознака RCM – Австралија (Сл. 9).
- Овој симбол означува: Евроазиска ознака за сообразност (Сл. 10).
- Овој симбол означува: Мароканска ознака за сообразност (Сл. 11).

معرفی

به شما برای خرید این محصول تبریک می‌گوییم! به دنیای محصولات Philips Avent خوش آمدید. برای بهره‌مندی کامل از خدمات پشتیبانی Philips Avent، دستگاه خود را در سایت www.philips.com/welcome ثبت کنید.

دماسنج دیجیتال اتاق خواب و وان کودک Philips Avent برای شما این امکان را برای شما فراهم می‌سازد که دمای وان حمام یا اتاق خواب کودک خود را به راحتی تنظیم کنید. از آنجایی که این دماسنج با استانداردهای ایمنی اسباب‌بازی اتحادیه اروپا مطابقت دارد، کودک شما می‌تواند با این محصول ایمن بازی نیز بکند. در صورتی که درجه حرارت آب بین 36.5 درجه و 38 درجه سانتیگراد باشد، کودک شما بیشترین احساس راحتی را در وان حمام خواهد داشت. درجه حرارت 39 درجه سانتیگراد و بالاتر برای کودک بسیار بالاست و می‌تواند باعث سوختگی و تاول زدن کودک شما شود. کودکان، در موقع خواب بیشترین احساس راحتی را در اتاقی با دمای تقریبی 18 درجه سانتیگراد دارند.

اطلاعات امنیتی مهم

قبل از استفاده از دستگاه، این اطلاعات مهم را بخوانید و آنها را برای مراجعه بعدی نگهدارید.



هشدار

- این محصول باید همیشه تحت نظارت والدین استفاده شود.
- همیشه باتری‌ها را دور از دسترس اطفال نگهداری کنید.
- به علت خطر خفگی و احتمال بلعیدن باتری‌ها و سایر قسمت‌های کوچک، کودکان نباید حین تعویض باتری‌ها و جداسازی و سرهم‌بندی قطعات دماسنج حضور داشته باشند.

- خطر قورت دادن باتری‌ها وجود دارد! در این محصول از باتری‌های سکه‌ای استفاده شده است. چنانچه باتری سکه‌ای قورت داده شود، ممکن است در مدت زمان دو ساعت باعث سوختگی‌های شدید داخلی شده و حتی منجر به مرگ شود. درپوش محفظه باتری بعد از بیرون آوردن باید به طور صحیح در جای خود قرار داده شود.
- قرار دادن باتری‌ها در معرض درجه حرارت بالا یا آتش، ممکن است منجر به ترکیدن آنها شود. هیچ محصولی را در معرض نور مستقیم یا هرگونه منبع گرمایی نگهداری نکنید یا قرار ندهید. هرگز سعی نکنید باتری را مجدداً شارژ کنید.
- همیشه پیش از استفاده دستگاه، آن را از لحاظ آسیب و خرابی بررسی کنید. هنگامی که دستگاه خراب است از آن استفاده نکنید، زیرا ممکن است باعث بروز جراحات شود.
- اگر درون محفظه باتری یا روی نمایشگر قطرات آب یا شبنم مشاهده می‌کنید، از استفاده دستگاه خودداری نمایید.
- از ایجاد مدار کوتاه بین پایه‌های باتری خودداری کنید.



احتیاط

- تنها در صورتی از این محصول در آب استفاده کنید که قطعات آن طبق دستورالعمل‌ها به طور کامل سر هم شده باشند.
- هنگامی که نمایشگر شروع به چشمک زدن می‌کند، شارژ باتری‌ها کم شده است و منبع جوشانند دقیق تضمین نمی‌شود.
- قرار دادن دستگاه در آب گرم بیش از 70 درجه سانتیگراد باعث وارد شدن آسیب‌های دائمی به این محصول می‌شود.
- بعد از تعویض باتری‌ها، ضد آب بودن دستگاه ضمانت نمی‌شود.
- انواع مختلف باتری را در کنار یکدیگر قرار ندهید یا از باتری‌های جدید و کهنه با هم استفاده نکنید. فقط از باتری‌های سکه‌ای مدل LR44 برای راه‌اندازی دستگاه استفاده کنید. باتری‌های غیرقابل شارژ را نمی‌توان شارژ مجدد کرد.

- اگر برای مدت طولانی از دستگاه استفاده نمی‌کنید یا زمانی که باتری‌ها خالی هستند، آنها را خارج کنید. نشن و فرسودگی می‌تواند باعث خسارت به محصول شود.

میدان‌های الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips با تمام استانداردها و قوانین زیربط در رابطه با قرارگیری در معرض میدان‌های الکترومغناطیسی مطابقت دارد.

استفاده از دماسنج دیجیتال وان حمام و اتاق خواب

دماسنج دیجیتال وان حمام و اتاق خواب، همواره برای استفاده کردن آماده است. کافی است آن را در آب شناور کنید یا در یک قفسه در اتاق کودک بگذارید. هنگام استفاده از دماسنج در وان حمام:

- آب را کاملاً با دستتان ترکیب کنید، حرارت سنج را در حمام بگذارید و 30 ثانیه صبر کنید تا دمای نشان داده شده ثابت شود و بتوانید دمای اندازه‌گیری شده را بخوانید.
- محدوده اندازه‌گیری دمای این دماسنج بین 0 درجه و 50 درجه سانتیگراد است.

توجه: مقدار دما روی نمایشگر هر 10 ثانیه یک بار تغییر می‌کند.

تمیز کردن

- بعد از هر بار استفاده آن را بشویید و خشک کنید.
- دماسنج را به طور منظم از محفظه پلاستیکی آن بیرون بیاورید و هر دو بخش را به صورت جداگانه تمیز کرده و خشک کنید.
- از مواد شوینده ساینده یا آنتی‌باکتریال یا محلول‌های شیمیایی برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید. تجمع زیاد مواد شوینده ممکن است باعث ایجاد ترک‌خوردگی در قسمت‌های پلاستیکی شود.
- دماسنج را در ماشین ظرفشویی، مایکروویو یا استریل‌کننده تمیز نکنید.

نگهداری

دستگاه را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.

بیرون آوردن/جنگاری باتری‌ها

طبق روش زیر باتری‌ها را تعویض کنید.

- 1 برای خارج کردن واحد اندازه‌گیری از محفظه پلاستیکی (تصویر 1) آن را محکم فشار دهید.
- 2 با باز کردن 4 پیچ کوچک یا یک پیچ گوشه کوچک، درپوش (تصویر 2) محفظه باتری را باز کنید.
- 3 باتری‌های سوخته شده را با احتیاط بیرون بیاورید.
- 4 دو باتری در دستگاه بگذارید (دو باتری سکه LR44) طوری که سمت + آنها به طرف بالا باشد. برای بستن دوباره محفظه باتری، پیچ‌ها را برعکس بچرخانید. سپس دماسنج را مجدداً در محفظه پلاستیکی وارد کنید.

توجه: اگر بعد از قرار دادن باتری در دستگاه همچنان نمایشگر چشمک می‌زند، باتری‌ها را بیرون بیاورید و دوباره در جای خود بگذارید.

مشخصات فنی

- باتری: 2 عدد باتری LR44 سکه‌ای
- قدرت تفکیک: 0.1 °C
- محدوده اندازه‌گیری: 0 تا 50 درجه سانتی‌گراد
- دقت: ±0.1 °C

باز یافت

- مفهوم این نماد این است که این محصول را نباید همراه زباله‌های معمول خانگی دفع نمایید (EU/2012/19) (تصویر 3).
- این نماد به این معنی است که این محصول حاوی باتری دور انداختنی است که نباید همراه با زباله‌های معمولی خانگی دور ریخته شود (EC/2006/66) (تصویر 4).
- قوانین کشور خود را در خصوص جمع‌آوری جداگانه محصولات الکترونیکی و الکتریکی و باتری‌ها دنبال کنید. دفع صحیح از پیامدهای منفی برای سلامت انسان و محیط‌زیست جلوگیری می‌کند.

ضمانت نامه و پشتیبانی

اگر به اطلاعات یا پشتیبانی نیاز دارید، لطفاً از www.philips.com/support دیدن کنید یا دفترچه ضمانت‌نامه بین‌المللی را بخوانید.

توضیح نمادها

- معنی نمادهای روی محصول در پایین شرح داده شده است.
- این نماد نشان می‌دهد که دستگاه برای تمام سنین (تصویر 5) کودکان مناسب است.
- این نماد نشان می‌دهد کودکان در دمای 18 سانتیگراد اتاق در هنگام خواب (تصویر 6) بیشترین احساس راحتی را دارند.
- این نماد نشان می‌دهد کودکان در دمای 37 درجه سانتیگراد آب وان حمام (تصویر 7) بیشترین احساس راحتی را دارند.
- مفهوم این نماد: ترموپلاستیک پلاستیکی (تصویر 8).
- مفهوم این نماد: علامت RCM Tick – استرالیا (تصویر 9).
- مفهوم این نماد: علامت مطابقت با EurAsian (تصویر 10).
- مفهوم این نماد: علامت مطابقت با قوانین مراکش (تصویر 11).

مقدمة

تهانينا على شرائك الجهاز ومرحبًا بك في عالم Philips Avent! لتستفيد بشكل كامل من الدعم الذي تقدمه Philips Avent، قم بتسجيل منتجك على www.philips.com/welcome.

يتيح لك ترمومتر Philips Avent الرقمي الخاص بقياس درجة حرارة الغرفة وحوض الاستحمام معرفة درجة الحرارة المثلى لغرفة طفلك أو حوض استحمامه، علاوة على ذلك، يمكن لطفلك اللعب بهذا المنتج بصورة آمنة لأن الترمومتر مصمم بما يتوافق مع معايير السلامة الموضوعة من قبل الاتحاد الأوروبي للعب الأطفال. يتوفر أقصى قدر من الراحة لطفلك في حوض الاستحمام إذا تراوحت درجة حرارة الماء بين 36.5 درجة مئوية و38 درجة مئوية. درجة الحرارة 39 درجة مئوية وما فوقها تصير ساخنة للغاية على طفلك وقد تعرضه للاحتراق. ويشعر الطفل براحة كبيرة عند نموه في درجة حرارة الغرفة البالغة نحو 18 درجة مئوية.

معلومات مهمة معنية بالسلامة

يُرجى قراءة هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.



تحذير

- استخدم هذا المنتج دائماً تحت إشراف من أشخاص كبار.
- احتفظ دائماً بالبطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
- يجب ألا يكون هناك أطفال عند استبدال البطاريات أو عند تفكيك الترمومتر وتجميعه وذلك لتجنب خطر الاختناق وخطر ابتلاع البطاريات أو الأجزاء الصغيرة.
- خطورة ابتلاع البطاريات! يحتوي المنتج على بطاريات بحجم العملة المعدنية. في حالة ابتلاع هذه البطارية، يمكن أن تسبب احتراقاً داخلية شديدة في غضون ساعتين وتؤدي إلى الوفاة. يجب إعادة تثبيت غطاء حاوية البطارية بشكل صحيح بعد إزالته.

- قد تنفجر البطاريات إذا تعرضت لدرجات حرارة عالية أو حريق. لا تم بتخزين أي منتج أو تركه في ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من أي مصدر للحرارة. لا تحاول إعادة شحن البطارية مطلقاً.
- قبل الاستخدام، افحص دائماً الجهاز للتأكد من عدم وجود تلف. لا تستخدم الجهاز في حالة تعرضه للتلف، حيث قد يتسبب ذلك في وقوع إصابات.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان الماء أو التكتيف مرئياً داخل حاوية البطارية أو الشاشة.
- لا تقم بتوصيل أطراف البطارية كدائرة قصيرة.



تنبيه

- استخدم هذا المنتج في الماء فقط إذا تم تجميعه بالكامل طبقاً للتعليمات.
- عندما تبدأ الشاشة في الوميض، تنفد البطاريات، ولا تكون القراءات الدقيقة مضمونة.
- سيؤدي وضعه في ماء بدرجة حرارة تزيد عن 70 درجة مئوية إلى حدوث تلف دائم في هذا المنتج.
- بعد استبدال البطاريات، لا يمكن ضمان مقاومة الجهاز للمياه مرة أخرى.
- لا تخلط في الاستخدام بين أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة ومستعملة. قم بتشغيل الجهاز فقط على بطاريات LR44 التي على شكل عملة معدنية. لا يمكن إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- قم بإزالة البطاريات أثناء فترات طويلة من عدم الاستخدام أو عندما تكون البطاريات فارغة. يمكن أن يؤدي التسرب والصدأ إلى تلف المنتج.

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

إن هذا الجهاز الذي تقدمه Philips يتوافق مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

استخدام الترمومتر الرقمي لقياس درجة حرارة الغرفة وحوض الاستحمام

الترمومتر الرقمي لقياس درجة حرارة الغرفة وحوض الاستحمام جاهز دائماً للاستخدام. ما عليك سوى تركه يطفو في الماء أو وضعه على رف بغرفة الطفل. عند استخدام الترمومتر في حوض الاستحمام:

- امزج الماء جيداً بيديك، ضع ميزان الحرارة في الحمام وانتظر 30 ثانية على الأقل حتى تستقر قراءة درجة الحرارة لقراءة درجة الحرارة.
 - يترواح نطاق قياس درجة الحرارة لدينا الترمومتر بين 0 درجة مئوية و50 درجة مئوية.
- ملاحظة: يتم تحديث قراءة درجة الحرارة على الشاشة كل 10 ثوانٍ.

التنظيف

- نظفه وجففه بعد كل استخدام.
- أخرج وحدة القياس من حاوية المطاط بانتظام لتنظيف وتجفيف كلا الجزأين بشكل منفصل.
- لا تستخدم مذيبات كيميائية أو مواد تنظيف مضادة للبكتيريا أو كاشطة. التركيز المفرط من مواد التنظيف قد يسبب تشقق المكونات البلاستيكية في النهاية.
- لا تنظف مقياس الحرارة في غسالة الصحون أو الميكروويف أو المعقم.

التخزين

لا تترك المنتج تحت أشعة الشمس المباشرة.

إزالة البطاريات/تركيبها

استبدل البطاريات كما هو موضح أدناه.

- 1 اضغط بإحكام لإزالة وحدة القياس من الحاوية المطاطية (الشكل 1).
- 2 قم بفتح المسامير الأربعة بمفك براغي صغير وانزع غطاء غلاف البطارية (الشكل 2).
- 3 قم بإزالة البطاريات الفارغة بعناية.
- 4 أدخل بطاريات جديدة (بطارياتان تعملان ب LR44) مع توجيه أقطاب + لأعلى. اربط البراغي في حاوية البطارية لإغلاقها مرة أخرى. ثم ادفع وحدة القياس مرة أخرى إلى حاوية المطاط.

ملاحظة: إذا استمرت الشاشة في الوميض بعد إدخال بطاريات جديدة، فقم بإزالة البطاريات وأدخلها مرة أخرى.

المواصفات الفنية

- بطارية: 2 x بطاريات شكل العملة LR44
- تصميم: 0.1 درجة مئوية
- نطاق القياس: 0 درجة مئوية حتى 50 درجة مئوية
- الدقة: ±1 درجة مئوية

إعادة التدوير

- يعني هذا الرمز ضرورة عدم التخلص من هنا المنتج مع المخلفات المنزلية العادية (EU/2012/19) (الشكل 3).
- يعني هذا الرمز أن هذا المنتج يحتوي على بطاريات يجب عدم التخلص منها مع المخلفات المنزلية العادية (EC/2006/66) (الشكل 4).
- اتبع القواعد المحلية المعمول بها في بلدك والمعنية بتجميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات بصورة منفصلة. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة في منع حدوث عواقب سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يُرجى زيارة www.philips.com/support أو قراءة كتيب الضمان العالمي.

تفسير الرموز

- تجد أدناه معنى الرموز الموجودة على المنتج.
- يشير هذا الرمز إلى أن الجهاز مناسب للأطفال من جميع الأعمار (الشكل 5).
- يشير هذا الرمز إلى أن درجة حرارة الغرفة التي تبلغ 18 درجة مئوية والتي يشعر فيها الأطفال بالراحة أكثر عند النوم (الشكل 6).
- يشير هذا الرمز إلى أن درجة حرارة الماء التي تبلغ 37 درجة مئوية والتي يشعر فيها الأطفال بالراحة أكثر عند الاستحمام (الشكل 7).
- يعني هذا الرمز: مطاط لدن بالحرارة (الشكل 8).
- يعني هذا الرمز: علامة التجزئة RCM – أستراليا (الشكل 9).
- يعني هذا الرمز: علامة المطابقة الأوروبية الآسيوية (الشكل 10).
- يعني هذا الرمز: المطابقة المغربية علامة واحدة (الشكل 11).